

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
 FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.; extranjero, Trimestre, 10 ptas.; semestre, 18; año, 35.
 El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 pta. por línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
 Esquelas mortuorias, según muestrario.
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 pta. línea.

Número del día, 5 céntimos

Número atrasado, 10 céntimos

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE. — Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 15, bajos.

Importante

Rogamos a los señores suscriptores de fuera de la capital que estén en descubierto, se sirvan poner-se al corriente en sus pagos.

La Administración de este periódico no suspende el envío de EL ECO cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, y en todas partes, es fácil girar el día que se quiere.

Aproximándose las fiestas de San Fermín, y convencidos de que pocos serán los que no tengan un amigo que visite en aquellos días a Pamplona, les suplicamos aprovechen la ocasión para saldar las cuentas con este periódico.

Siendo tan considerables los gastos que un periódico origina, y tan grandes los perjuicios que se nos irrogan con la tardanza en sus pagos, nos atrevemos a hacer esta indicación a los señores suscriptores en la seguridad de que será atendida.

Ante unas elecciones

Por Pamplona

Si a los incrédulos, a los que miran con desconfianza todo lo relacionado con el gobierno de la cosa pública, puede convencerseles muy fácilmente de la necesidad de prestar su cooperación, franca y decidida, a una candidatura cuyo único lema de batalla, cuyo único programa, estriba en la consecución y arreglo de un problema de vida o muerte para Pamplona como lo es el del ensanche, quedarán siempre en pie las enemigas más irreducibles, los más intransigentes, los fanáticos exaltados de los respectivos partidos políticos, los que desean que sigan puljentes las luchas entre los partidos políticos, porque necesitan de ellos para un medio personal, o para la satisfacción de una ambición cualquiera, que no podrían lograr a la sombra de un árbol de nobleza, desde el que se aquilatasen los verdaderos méritos de cada cual.

No hemos de pretender nosotros llevar a esos tales el convencimiento de lo improcedente de su conducta; labor es esa que, por propio decoro é instinto de conservación, corresponde por entero a los mismos partidos, que deben saber sobrepasar a todos los prejuicios de bandería, y dejando a un lado las conveniencias políticas, mirar más alto, y considerar como las exigencias del bien de Pamplona, bien supremo a que todos debemos atender, merecen cualquier sacrificio, por grande que éste sea, y prescindir, al menos en esta ocasión, de las eternas rivalidades políticas, para cooperar todos, a la formación de una candidatura, cuya factura sea esencialmente administrativa, que tremole la bandera de la inmediata consecución del ensanche.

De ese modo los partidos políticos locales, ganarán muchísimo en prestigio y seriedad, tanto al menos, como lo que perderán oponiéndose a los deseos, claramente manifestados, de la mayoría del vecindario.

Los conciertos

En los próximos conciertos oiremos tres composiciones descriptivas, las tres de una gran belleza.
 Una es «En las estepas del Asia central» (fragmento de Borodin); otra «Los murmullos de la selva» fragmento de Sigfrido, y la otra la primorosa suite de Saco del Valle «Fiesta de aldeas».

Esta suite y el fragmento de la obra de Borodin serán oídas por primera vez en Pamplona.

Para que el público pueda comprender mejor esta música, publicamos a continuación lo que pudieramos llamar nota explicativa de su asunto:

Borodin.—En las estepas del Asia Central.—Este fragmento es una impre-

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 8

Familia envenenada

son, el uno el vizconde de Renneville y el otro el marqués de Herbós.

—No forman parte de la expedición que en estos momentos prepara la Peyrouse?—preguntó el hombre de sombra mirado.

—Precisamente. El Rey les ha dado sus comisiones la semana pasada. Me hallé con ellos hace quince días en casa del primer presidente; son unos jóvenes perfectos, y si hoy hacen el camino de aquí a Versalles con nosotros, os los presentaré. ¡Si todos los nobles se pareciesen a ellos, la nobleza de Francia tendría el derecho de llevar muy altos sus blasones!

El vizconde y el marqués llegaron a la entrada del paseo.

El que acababa de hablar y de revelar los nombres y cualidades de los dos marinos, les miró fijamente, y apercibiéndose que había sido reconocido, se inclinó políticamente. Los nobles hidal-

sos musicales, inspirada en la visión poética de las estepas asiáticas. He aquí la descripción del cuadro en que ha basado el compositor su obra: «En el silencio de las arenosas estepas del Asia Central escuchase la suave melodía de una típica canción rusa».

Oyense también los ecos melancólicos de los cantos orientales; oyense los pasos y los camellos que se acercan. El eco creciente de un rumor lejano llega a nosotros. Es una caravana que atraviesa la inmensa llanura, continuando su viaje tranquilamente bajo la custodia de los soldados rusos. La caravana se acerca siempre. Los cantos de los rusos y las melodías indígenas se confunden en una misma armonía los ecos de ambas melodías van alejándose poco a poco, durante largo tiempo, en el inmenso desierto, y acaban por extinguirse en la lejanía... Vuelve a reinar el silencio y el misterio en la extensa llanura».

Sigfrido.—(Los murmullos de la selva) —Wagner.

Esta pieza instrumental, extraída del drama musical «Sigfrido» segunda jornada de «El anillo del Nibelungo» contiene diversos episodios del final del acto segundo del célebre drama de Wagner.

Sigfrido, hijo de Sigfrunda y Sigmundo, representa en la trilogía el hombre primitivo, es decir, el heroísmo libre, la juventud, la vida sana y franca, el amor inconsciente, el ardor, la nobleza, la caballerosidad, todas las cualidades morales destinadas a triunfar en el mundo del oro y del metal.

Sigfrido, cuya madre ha muerto al darle a luz, ha sido recogido por el gnomo Mime, que cuenta con el poderoso brazo de su hijo adoptivo para matar al gigante Fafner, poseedor de los tesoros de los Nibelungos.

Fafner ha adoptado la forma de un dragón para defenderlos y habita una caverna donde va a buscar lo Sigfrido guiado por Mime, con el objeto de matar al monstruo y recuperar el pelmo encantado y el anillo del Nibelungo, que Wotan ha entregado a los gigantes en «El oro del Rhin» prólogo de la trilogía.

Con los trozos de la espada de Sigmundo, que Sigfrido recogió como prenda de esperanza, Sigfrido forja el arma que ha de llevarle a la victoria, y llega ante la caverna de Fafner, acompañado por Mime que le explica de qué manera debe acercarse para matar al monstruo.

Márchase el gnomo temeroso de asistir al tremendo combate y queda Sigfrido solo en escena. Acercado, dulcemente por el suavísimo murmullo de la selva, el héroe se tiende bajo una encina y escucha allí, extático, presa de una melancolía profunda, los rumores del bosque, el suave crujir de las hojas de los árboles, el correr del agua en los arroyos y el canto de los pájaros que revolotean en torno suyo y le hablan un lenguaje que Sigfrido no puede comprender.

Vuelto en sí de su éxtasis por los gruñidos del dragón, Sigfrido le hunde la espada en la nuca y lo deja muerto a sus pies.

Entonces vuelve a escuchar el canto de las aves del bosque, y desesperado por no poder entender su lenguaje lleva Sigfrido a la boca su mano tibia en la sangre del dragón.

Desde aquel instante, ¡oh maravilla! comprende perfectamente lo que las aves de la selva le quieren decir. Una de ellas le habla:

—¡Ama, Sigfrido, ama! En el amor encontrarás la ventura y la paz. Una mujer inmortal duerme rodeada de llamas en una alta roca.

Solo quien no conozca el miedo podrá despertarla.

—Llega hasta ella, Sigfrido, atraviesa el fuego que la defiende, despiértala, y esa mujer será tuya!

Y guiado por el pájaro, y siguiendo su rápido vuelo, Sigfrido llega a la colina donde yace atargada Bruilda, la despierta y consigue su amor.

Toda la admirable escena «Los murmullos del bosque», impregnada de una poesía incomparable.

Por falta de espacio no podemos publicar hoy la nota explicativa de la suite de Saco del Valle «Fiesta de aldeas».

La publicaremos mañana.

LA PIEDAD DE LA REINA

Ocupándose de la nota de religiosidad dada recientemente por S. M. la reina doña Victoria Eugenia (Q. D. G.) asistiendo a la vigilia y comunión general de los Adoración nocturna en El Escorial, escribió siguiente el importante diario católico «El Universo»:

«Y ese cuadro podría tener un centro de unidad en su composición que le haría doblemente interesante y centuplicaría su importancia histórica: tal es el momento de recibir la Sagrada Comunión de manos del venerable arzobispo de Toledo Su-

gos devolvieron el saludo, y el vizconde se adelantó.

—Creo dirigirme al señor Danton, abogado del Consejo del Rey—dijo el vizconde con la entonación de un hombre que no se halla completamente seguro de la identidad del personaje a quien habla.

—A vuestra disposición, señor vizconde—respondió el futuro fundador de los Cordeleros.

—Váis a Versalles, señores?—continuó después de un momento de silencio.

—Sí—respondió el vizconde.

—¿En carrabas?

Mojeidad la Reina doña Victoria, acompañada por la infanta doña Luisa.

«Que grupo tan soberanamente artístico el que sacaría de este acto un Ferrán, ó un Gonzalo Bilbao, ó un Menéndez Pidal. En la figura del cardenal, todo lo venerable que cabe en la ancianidad humana; lo hermoso que cabe en la juventud; los ornamentos brillantes, recamados de oro, del cardenal contrastando vivamente con el traje negro de la Soberana, sin más oro que el de sus cabellos, y en tierra de este grupo incomparable, la infanta Luisa los prelados, el inmenso gentío y por decoración, no la sacristía, como en el cuadro de Coello, sino la ingente Basílica, espléndidamente iluminada».

Y este efecto pictórico sería el menor que produciría la vista de semejante cuadro. Porque «La comunión de Su Majestad la Reina» y más en esta ocasión y circunstancias, cuando ningún deber político obligaba a ir a El Escorial; cuando la ida ha brotado espontáneamente de su altísima iniciativa, encierra una profunda significación que, hoy por hoy, es inmensa consuelo para los que escribimos: hace años, no uno, sino muchísimos artículos enaltecendo ese matrimonio, entonces mero proyecto, como un acontecimiento por todo extremo fausto para la Iglesia católica y para la nación española, y que mañana tendría una profunda importancia histórica».

Cháchara

Hoy es el día de Vísperas, todo alegre, todo bueno, todo en el a dulce encanto de ese dichoso momento en que el deseo es cumplido sin dejar de ser deseo, que llegar a la cancela es estar y no en el huerto, pues que por haber llegado se aviva más el anhelo de gozar de las delicias de las flores que están dentro.

Hoy al son de las campanas, alegre son de volteo, se llenarán de alegría y de risa nuestros pechos, y sentiremos un noble infantil dulce deseo de bailar con los gigantes que van erguidos y tiesos detrás de los sus heraldos que son los tamborileros.

Hoy se abre el portón florido de las fiestas; hoy el pueblo a Vísperas va, llevando delante su Ayuntamiento, y cuando la fiesta acaba, con el último volteo, hay un momento tranquilo, hay un amable momento de quietud, y en él se aviva nuestro anhelo de entrar en el gran cerco de luz de los festejos.

GARCILASO.

Actualidad industrial

El negocio de explotación de las minas de carbón de Salinas de Oro.

Recientemente se ha constituido en esta capital una empresa industrial, cuyo objeto es la explotación de las minas de carbón situadas en esta provincia, y por tratarse de una industria nueva en este país, vamos a dar idea a nuestros lectores de lo que puede ser esta entidad financiera.

Ya en otra ocasión dimos cuenta en estas columnas de la próxima explotación de la cuenca carbonífera de Salinas de Oro, é indicamos también los planes de su desarrollo.

Hoy que dicha explotación es ya un hecho, nos limitaremos a transcribir las impresiones que nos han facilitado personas enteradas del asunto, y respetables por su posición en los negocios.

El aspecto más formidable é alhajado, por decirlo así, de este nuevo negocio, es que su implantación viene a favorecer a todas las industrias navarras, las cuales sabido es que necesitan, como elemento de primera necesidad, el carbón mineral, muchas de ellas como materia de todo punto insustituible, y otras, que a pesar de estar alimentadas por las fuerzas hidráulicas, también lo necesitan en muchos casos, como elemento secundario de gran necesidad.

El primer cuidado y el trabajo inicial de las personas que por espacio de largo tiempo han venido estudiando este negocio, fué el reconocimiento formal y serio de la cuenca minera, para averiguar si existía mineral en cantidad suficiente, para que la explotación sea remuneradora y el negocio se halle a cubierto de un fracaso por el agotamiento de la mina. Los resultados de estos reconocimien-

Saint-Just, que es hijo de uno de mis buenos amigos, ha venido a París por la primera vez.

El vizconde y el marqués respondieron a esta doble presentación saludando.

—Señor Fouché—dijo el señor de Renneville,—¿vuestro padre no es armador en Nantes?

—Sí, señor—respondió el profesor.

—El señor de Saint-Just, hace su primer viaje a París?—preguntó el señor de Herbós, dirigiéndose al joven.—¿Y qué le parece la capital?

Y la conversación se animó en seguida entre los dos hidalgos y los tres futuros terroristas, mientras que Miguel, reanudando el conocimiento con su antiguo maestro de armas, le presentó a su vez a su amigo Tallien.

El joven abate seguía haciéndose aire con el pañuelo, paseando lentamente, girando sobre sus talones, dirigiendo en torno sus miradas, escrutadoras.

El tercer grupo, el que había aparecido el último en el ángulo de la plaza y de la calle Real, sólo se hallaba a corta distancia del paseo de la Reina.

Los dos personajes que lo componían iban del brazo hablando familiarmente.

Éra el uno alto, esbelto, bien proporcionado para su estatura; llevando er-

tos fueron altamente favorables. Se hicieron importantes trabajos de excavaciones, y otras extensas labores que permitieron reconocer en toda su longitud las gruesas capas de carbón existentes en Salinas, y calcular los Ingenieros de Minas que la cantidad de carbón que contienen aquellas capas es por lo menos, tomando como cálculo una cifra menor de la real, un millón de toneladas de carbón, y pareciendo a los gestores del negocio que esta cantidad es bastante para emprender una explotación que además de remunerar en abundancia el capital que se invierte, permite amortizar éste en su totalidad, se prescindió de nuevos reconocimientos que ahora la Compañía verificará sin duda.

Otro de los cuidados del actual Consejo de Administración ha sido cerciorarse con exactitud acerca de la calidad de estos carbones, resultando en los diferentes ensayos y análisis verificados, que el carbón de Salinas es lignito muy puro, de la mejor calidad que se conoce, y un excelente combustible, como lo demuestran las diferentes pruebas hechas en importantes industrias de la localidad.

Es indudable que una mina de carbón situada en el centro de Navarra, donde no existen otras en muchos kilómetros de radio, y que se propone ofrecer los carbones en buenas condiciones y a precios que compitan ventajosamente en los de otras procedencias, no puede menos de reportar grandes beneficios a Navarra.

Nuestros deseos vivamente que este nuevo negocio venga a aumentar la potencia industrial y financiera de esta plaza y su provincia, y reporte pingües beneficios a los accionistas de la nueva Sociedad.

Cosmopolitas

CONTRA LOS MONOPOLIOS

En los Estados Unidos le noticia de sanción es la decisión de Tribunal Supremo disolviendo los monopolios colosos del petróleo y del tabaco que habían extendido sus tentáculos codiciosos a todas partes del mundo. La causa contra el trust del petróleo se inició en 1906. El expediente consta de 22 volúmenes de 500 folios cada uno.

El trust del tabaco era mucho más rapaz y cruel que el primero, por haber encaucado el precio del tabaco ofreciéndole de peor calidad que cuando existía la concurrencia en el ramo.

No puede describirse la impresión favorable que ha hecho en todo el país la decisión del Supremo; ni un solo periódico defendiendo al trust caído; solo se deplora que no se envíe a presidio a los monopolizadores que lo merezcan.

El departamento de Gracia y Justicia entiendo en 127 causas contra otros tantos monopolios; siendo probable que el de las carnes sea el primero en debatirse. La ley Sherman en que se basa la acción del departamento de Justicia, había sido letra muerta por muchos años y a su sombra se organizaron en el país Ligas gigantes, matando en cada caso la concurrencia y haciendo imposible la vida en las claves medidas.

La influencia de los trusts dejaban sentir en las Cámaras legislativas y donde quiera que pudiera surgir una amenaza contra su existencia.

Del ensauche

Carta abierta

A VEDRINES

Simpático avisador: He leído tu carta al simpático «García» y si desde esa altura «por donde los astros van», me oyes, para el motor, baja planeando y escucha:

Conforme con lo de la candidatura «ensanchista», pero no te parece mejor que esta sea designada, para evitar suspicacias dentro de cada grupo político?

Yo así lo creo; cada agrupación política de las que hoy integran el concejo que designe sus candidatos, pero ensanchistas decididos, es decir que no vayan «a estudiar» sino que se sepan ya la lección.

En este sentido creo que debemos trabajar y unir las «fuerzas vivas» que lo aceptaron gustosas, doloridas de que después de reunirse en asamblea para conocer su opinión, tan clara y con tan abrumadora mayoría manifestada, se «cisquien» en ella nuestros ediles, haciendo precisamente lo contrario de lo que esas fuerzas vivas manifestaron de un modo tan terminante.

Perdona esta parada y tú verás si hace la «ideca» de

Un elector y asambleista.

ADMINISTRACIÓN FORAL

Se aprobaron las cuentas presentadas

guida una magnífica cabeza de expresión noble y severa, de corte romano. Su aspecto, su aire, tenía algo sencillamente gracioso que llamaba la atención a primera vista.

El que se apoyaba con negligencia el brazo de su compañero, era de pequeña estatura, delgado, seco y de débil apariencia.

Si cabeza abultada parecía en desproporción con su delgado y delicado cuerpo.

Sus líneas eran pronunciadas, su tez mate y biliosa, y su fisonomía expresiva se iluminaba súbitamente alguna que otra vez por una mirada ardientemente dilatada.

Podría tener de diez y nueve a veinte años el de mayor estatura, yendo vestido con un traje sencillo, aunque severo y de muy buen gusto.

El más pequeño, de unos diez y siete años, vestía el uniforme de alumno de la Escuela Militar de París.

por los Ayuntamientos y Concejos de Zugarramurdi, Lazagurría, Roncal, Luquin, Santesteban, Oñeta, Fontellas, Gallués, Ucar, Zabal, Muzquiz, Ripa, Guendulain, Gascue, Lafasa, Guelbenzu y Clauruz.

—Se facultó para el arriendo de diversos arbolados a los Ayuntamientos de Andosilla y San Adrián, Lazagurría, Luquin, Echarri, Villanueva de Verri, Eizayo, Oroñoz y Murugarren.

—También se autorizó al Ayuntamiento de Nazar y concejos de Artavia y Mendilibarri para destinar cantidades a servicios municipales a obras; al de Egüés para continuar por cuatro años el cultivo de unos terrenos.

—Se aprobaron las condiciones presentadas por el Concejo de Vitoria para regular el servicio de guarderío rural, y las propuestas con algunas modificaciones, por el Ayuntamiento y veintena de Oteiza, para el nombramiento de médico titular renovando el contrato con el actual facultativo.

—Se desestimó una reclamación de don Calixto Urduzán, contra el Concejo de Nardúez Aldunate, así como también otra de don Eugenio Ruiz, de Aguiluz, contra las multas que le impuso el alcalde.

NOMBRAMIENTOS JUDICIALES

La Sala de Gobierno de esta Audiencia, en su última sesión, hizo los siguientes nombramientos para los tribunales municipales de este territorio:

Juez municipal de Azágre, don Francisco Arboe Soia, que desempeñará el cargo hasta el 31 de Diciembre de 1913.

Id. de Oteiza, don Antonio Ayesa Albizu, hasta el 31 de Diciembre del año actual.

Id. suplente de Beñiz-Labeyan, don Miguel Joaquín Ohandorena y Miguelena, hasta el 31 de Diciembre del año actual.

Fiscal municipal suplente de Puento la Reina, don Carmelo Eparal Luis, hasta el 31 de Diciembre de 1914.

Id. de Barasoain, don Cecilio Libelal Jaso, hasta el 31 de Diciembre de 1912.

Fiscal de Leza, don Anselmo Recalde Flamarique, hasta 31 de Diciembre de 1912.

Id. de Fuenterrabía, don Bautista Larra Machiñena, hasta 31 de Diciembre de 1912.

Id. suplente de San Sebastián, don Alfredo Saralegui, hasta 31 de Diciembre de 1914.

Juez municipal de Motrico, don José Aramendi Mendizabal, hasta 31 de Diciembre del año actual.

Pamplona en fiestas

PROGRAMA PARA HOY

Seguimos tradicional costumbre, hoy comienzan las fiestas que la ciudad de Pamplona celebra anualmente en honor de su Santo Patrono el glorioso mártir San Fermín.

A diario daremos una relación de los festejos que se celebren en el día.

INAUGURACIÓN DE FIESTAS

A las 12 del medio día se anunciará el comienzo de las fiestas con un repique general de campanas y se dispararán chupinzos en distintos puntos de la población.

LAS VISPERAS

A las 4 y media de la tarde, el Excmo. Ayuntamiento, precedido de su comitiva de maceros, alguaciles, clarines y timbales, y de los gigantes y cabezudos con las músicas y dulzainas se trasladará a la capilla de San Fermín donde se cantarán solemnemente visperas.

Terminadas las visperas regresará la comitiva por la calle Mayor al Ayuntamiento, con el mismo acompañamiento que a la ida.

MUSICA, FUEGOS É ILUMINACIONES

A las 9 en punto de la noche una banda militar, situada en el kiosco de la plaza de la Constitución amenizará el paseo con diferentes piezas musicales, alternando con las dulzainas del país, hasta las once.

A las 9 se quemará en la misma plaza una colección de fuegos artificiales preparada y dirigida por el pirotécnico don Manuel Oroqueta.

Dicha plaza aparecerá espléndidamente iluminada con profusión de bombillas de colores y potentes focos eléctricos.

FERIAS

Hoy comienza el período oficial de las ferias que terminarán el día 18 del actual.

Las de bisutería, juguetería quincalla y otros objetos, está establecida en el paseo de Sarriena, y la de ganado mular, caballar, vacuno etc., en la parte izquierda de los grasis exteriores de la puerta de San Nicolás, paraje denominado «Media luna».

ESPECTACULOS

En el Ensanche funcionarán desde primeras horas de la noche los cinematógrafos, y diversas barracas de espectáculos y diversiones para todos los gustos.

Para mañana

A las cinco de la mañana saldrán de sus respectivos cuarteles las tres bandas de músicas, cornetas y tambores que recorrerán las calles de la población tocando alegres dianas.

También los gaiteros y dulzainas, ejecutarán desde el amanecer alegres alboradas.

ENCIBRROS Y NOVILLADAS

A las 6 en punto de la mañana y al disparo de un chapuzón saldrá del portal de Rochapea los seis toros de la ganadería del Marqués de Villagodo que han de lidiar e por la tarde, los cuales en unión de los cabezotes recorrerán la carrera obligada por las calles de Santo Domingo Plazuela Consistorial, Mercaderes y Estafeta, hasta ser encerrados en los corrales de la plaza de toros.

A continuación se sortarán tres novillos encabados para los aficionados. La entrada en la plaza será gratuita, excepto para las localidades de palco, cuyas entradas al precio de 55 céntimos se expedirán la víspera de cada encierro en las salas del «Teatro Gayarre» de 5 y media a 7 y media de la tarde, para mayor comodidad del público, y en las taquillas de la plaza con la debida anticipación al espectáculo.

TOROS

Los de Parlado

y Pablo Romero

Ayer mañana, a las nueve, se desencajaron en los corrales del «Gas» las corridas de Parlado y Pablo Romero que han de jugarse en la 3ª y 4ª corridas respectivamente.

Los parlados son ejemplares acabados de la antigua y acreditada casta de Ibarra; algo pequeños para los que los comparen con los páhas y villagodos, pero finos, excelentemente criados y de buena alzada; para lo que de sí, ha dado siempre la raza, que se reputó como una de las mejores.

Los romeros, también muy finos, son algo mayores y los pelos de unos y otros se reseñan en la sección de gacetas.

En suma, dos corridas de primerísima, como corresponde a la nombradía de sus divisas.

Navarra hace 30 años

EL ECO DE NAVARRA

del 6 de Julio de 1881.

En vista de que en la elección de tenientes de alcalde del nuevo Ayuntamiento, no se conseguía mayoría absoluta, el Sr. Gobern

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

Ayuntamiento

A las seis menos cuarto comienza la sesión bajo la presidencia del Alcalde. Los señores Aldaz, Erviti, Bescansa, Baleztena, Arraiza, Lipúzcoa, Martínez, León, Astrivillaga, Seminario, Ochoa de Olza, Utray, Romero, Berrio, Subiza, Jimenez y Gorostiza.

Se resuelven expedientes de quintas. Se da cuenta de que El Irati ha suministrado gratis la luz eléctrica para el reparto de premios. El señor Utray pide que conste que la comisión de Gobierno tiene todos sus asuntos al día. Vuelve a ocupar la presidencia el señor alcalde.

Se aprueba una moción del señor alcalde encaminada a conseguir que no entren mendigos en Pamplona durante las fiestas. A petición del señor Alcalde se acuerda conceder a los Coros Clavé la plaza de toros y toda clase de facilidades para que su estancia en Pamplona sea agradable, y una prueba del deseo de todos de corresponder al recibimiento que Barcelona dispuso a nuestro Orfeón.

A propuesta del señor Utray se acordó nombrar una comisión de señores concejales que con el alcalde les reciba en la estación y les acompañe. El señor Temiño dió cuenta de que había presidido los exámenes de los niños de la Casa Misericordia y dijo que había quedado altamente satisfecho del estado de cultura en que se hallaban. Todos ellos demostraron conocimientos sólidos.

Por ello pidió al Ayuntamiento que acordase dirigir una comunicación al celoso maestro don Carlos Esain en la que se expresase la satisfacción de la corporación y su felicitación además por el éxito conseguido. El señor Romero robusteció la noticia del señor Temiño diciendo que él había podido comprobar extraordinariamente que el señor Esain prepara perfectamente a sus discípulos.

Se acordó dirigir al señor Esain la comunicación correspondiente. Y se levanta la sesión a las ocho.

cediéndose una tarifa de precios reducidos de billetes de ida y vuelta, como lo hacen todas las empresas férreas.

Los carniceros de esta capital han subido veinte céntimos en kilo de carne. No hay nada que justifique esta elevación, porque aquí no estamos en el caso de otras poblaciones donde los carniceros se han visto gravados por un impuesto que sustituye al de consumos.

Menos mal que, por lo menos, la plaza de Pamplona lleva fama de ser una de las más caras de España.

Y para que no se nos olvide que esto es así, los carniceros se encargan ahora de confirmar tan indubitable afirmación.

De Madrid han venido, para pasar aquí el verano, el distinguido joven don José Gabriel García Badell, que ha terminado brillantísimamente el cuarto curso en la Escuela de Ingenieros Agrónomos, y sus hermanos Regino y Juanito quienes, así como su hermano Gonzalo, también han terminado con mucha brillantez sus cursos en el Instituto.

Sean bien venidos y reciban nuestra cordial enhorabuena por sus triunfos.

Efectivamente, tienen razón los estimados colegas locales, que atribuyeron a un error de imprenta la noticia que publicábamos referente a *Machacito*.

Gracias que la mayoría de los lectores comprendieron que se trataba de *Mazzantinito*, ya que este fué el zarrandeado por un toro de Hernandez y no el afamado diestro cordobés, que no toreó siquiera en Madrid el pasado domingo.

La colonia navarra de San Sebastián, tan entusiasta de su pueblo, evocará en el día de la fiesta de su Patrono San Fermín con festejos religiosos y profanos que vestirán en el año actual extraordinaria importancia.

Para amenizar estos últimos han sido contratados los afamados gaiteros de esta ciudad Fermín Iruira y Jesús Lumberras y el tamborilero Fermín Moreno, los cuales salieron ayer para la capital de Guipúzcoa.

Felicitamos a los navarros residentes en San Sebastián por su entusiasmo.

Gran número de obreros del ferrocarril en construcción de Leizáran llegan ya con sus trabajos de replanteo definitivo de la vía hasta el camino de los Enamorados inmediato al barrio de la Rochapea.

El puente sobre el Arga y el túnel que atravesará la carretera de la Cuesta de la Reina comenzarán a construirse en breve.

Para primeros meses del año 1913 se inaugurará, según cálculos, el ferrocarril que tanto ha de enriquecer una de las más fértiles comarcas de Navarra.

No dejarse engañar

Los únicos que tienen el depósito exclusivo de la *Plata Meneses*, según contrato de 3 de Mayo del corriente año, es la casa Ostiz y C.^a 15-14

De Buñuel escriben dando cuenta de haberse dado fin a las obras de explanación de los terrenos para el emplazamiento de la estación del ferrocarril que llevará el nombre de dicha villa, enclavada en el kilómetro 54 de la línea de Zaragoza a Alsasua y cuyos edificios comenzarán a construirse en seguida.

Los terrenos en que ha de emplazarse la nueva estación son amplísimos, ocupando una superficie de 14 763 metros cuadrados, para explanar los cuales ha sido necesario remover 4 600 metros cúbicos de tierra dura, terminándose las obras en unos cuarenta días hábiles de trabajos.

Con gran satisfacción y regocijo, ha visto el vecindario terminada esta primera etapa de las obras de la estación que tantos beneficios reportará a la misma por la mayor facilidad de exportación de sus abundantes productos agrícolas.

En la Universidad Central de Madrid ha terminado el curso obteniendo las notas de sobresaliente en todas las asignaturas de Ciencias, el afortunado alumno don Angel Lirón de Robles, hijo de nuestro amigo don Eusebio, de Tudela.

Reciba nuestra enhorabuena.

De viajes.—De Briviesca ha llegado la distinguida señorita Esperanza Ortega, hija de nuestro distinguido amigo el ex-gobernador civil de la provincia D. Santos.

De Olite ha llegado nuestro estimado amigo don Romualdo García.

De su viaje de novios han regresado nuestro amigo el ilustrado médico don Saturnino Lizarraga en compañía de su bella esposa (nee, Lota Arteaga.)

De Ubeda ha llegado el hijo de los Marqueses de Buisano.

De Madrid ha regresado nuestro querido amigo don Javier Arraiza.

De Madrid ha regresado nuestro querido amigo el ilustrado jurisconsulto don Pedro Uranga y Esnaola.

De Madrid ha regresado la distinguida señora D.^a Meravillas Iruira de Azcarate.

Ayer llegaron a Pamplona en automóvil para pasar unos días al lado de sus hermanos los señores de Calderón, los Marqueses de Riestra.

De Zaragoza ha llegado nuestro querido amigo el ilustrado arquitecto don Manuel Martínez de Usgo.

Ha llegado de San Sebastián nuestro estimado amigo don Ramón Larraza.

Han marchado a Biarritz nuestros distinguidos amigos los Duques de Zaragoza.

Al extranjero ha marchado nuestro estimado amigo y paisano don Miguel Dolzagaray.

Ha marchado a San Sebastián nuestro distinguido amigo el general de brigada don Emilio Luanco en compañía de su familia.

A la misma capital de Guipúzcoa han marchado los Duques de Balañ.

De Madrid han regresado a Vito-

ria nuestros distinguidos amigos y paisanos los canónigos de aquella Catedral don Demetrio Ripalda y don Mateo Múgica.

Encuétrase en San Sebastián nuestro querido amigo don José Otalora.

Ha regresado a Aoiz nuestro querido amigo don Lucio Elio.

De Etayo ha llegado nuestro amigo don Jenaro Pascual y doña Estanislava Hermoso de Mendoza.

Ha salido para la villa de Lecumberry a pasar el verano la señora viuda de Iturralde y Suit y su apreciable familia.

De Madrid ha regresado después de terminar brillantemente el curso el notable pintor don Javier Ciga.

De Cascaite ha marchado a San Sebastián nuestro amigo don Miguel M.^a Guelbenzu.

De Madrid ha llegado la respetable señora doña Margarita Barinaga.

Ayer en el rápido llegó de San Sebastián para pasar los próximos días de fiestas al lado de su distinguida familia nuestro querido amigo y compañero el digno director de «El Pueblo Vasco» don José Lambert.

Con objeto de pasar las fiestas de San Fermín, llegará hoy a medio día a esta ciudad, procedente de San Sebastián, donde reside, el conocido y distinguido sacerdote Monseñor don Ramon Irazusta, respetable y querido amigo nuestro.

Han llegado de Corella las hermosas y elegantes señoritas de Castilla.

De Madrid han regresado a Tafalla, después de asistir al Congreso Eucarístico, don Cipriano Lizarraga, don Ignacio Marturet, don Marcos Castillo, don Pedro Gascon, don Victoriano Luzán y don Domingo Meiero.

Buffet de la Estación

Almuerzos y comidas a todas horas. Tránvia a la puerta del Restaurant. 4-1

Ha sido muy bien recibida por el público y nosotros al hacernos de esto intérpretes aplaudidos al Alcalde señor Viñas y le agradecemos su acertada disposición, que por nosotros fué solicitada, de que las entradas para el encierro se expidan de víspera de cinco y media a siete y media en las rejas del Teatro, sin perjuicio de despacharlas, como años anteriores, antes del espectáculo.

Este año se ha destinado a alojamiento de la guardia civil que en esta ciudad se reconcentra con motivo de las fiestas, la planta baja del edificio de las escuelas de San Francisco, en el que ayer se estaban haciendo los preparativos necesarios para habilitarlo a tal objeto.

Tuvimos ocasión de visitar los locales destinados a alojamiento de la benemérita, y salimos de ellos convencidos de que ha sido un acierto la elección de sitio, pues a su proximidad a la casaca cuartel una condiciones de comodidad que le hacen superior en alto grado a cuantos hasta ahora se facilitado a la guardia civil en sus concentraciones.

La Sala de vacaciones de esta Audiencia la formarán este verano los señores Presidente de la Audiencia don Diego Espinosa de los Monteros y los Magistrados don Alberto Rios, don Marcelo Otal y don Luis Ibarbuen y el Secretario señor San Julian.

Disfrutarán de las vacaciones veraniegas el Presidente de Sala y de la Audiencia provincial don Roberto de Santa Cruz y Bustamante, el Magistrado don Martín Piracés y Lloro y el Secretario don Rafael García Valdés.

Anoche se hicieron pruebas de la iluminación de la plaza de la Constitución. El resultado fué en extremo satisfactorio.

Los recaudadores de arbitrios municipales han empezado a usar el uniforme adoptado por la comisión de Hacienda.

Resulta la indumentaria de los recaudadores de arbitrios, elegantísima; y nadie dirá al verlos que ellos son los encargados de hacer efectiva la contribución de los consumos, que en otras partes se ha suprimido.

En la Escuela Normal de Maestros de Logroño han terminado la reválida del grado superior, obteniendo la calificación de sobresaliente, las estudiosas y bellas señoritas de esta capital Camino Martí y Agustina Lafuenta.

A las nuevas maestras y a sus familias les hacemos presente nuestra enhorabuena.

Los nombres, pelos y señales de los toros desencajados ayer son los siguientes:

Nombres y señales de los Parladé: 2; Naranjo, negro. 6; Gañafote, negro. 11; Romerito, salpicado sardo. 13; Chichuelo, negro. 23; Esparraguero, negro. 31; Ciervo, negro.

Nombres y señales de los de Pablo Romero: 35; Guagito, negro. 46; Botillo, negro. 48; Naranjo, negro. 59; Oregito, berrendo en cárdeno. 24; Segador, negro. 11; Chaleco, berrendo negro.

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

De la región

Alava

Vitoria 5 (9 noche.)

Preliminares de fiestas

Comienza a notarse la animación precursora de las próximas fiestas organizadas para el verano, por la junta de fomento.

Ya han llegado algunas barracas que abrirán pronto sus espectáculos al público.

El tiempo magnífico que disfrutamos contribuye a la mayor animación por calles y paseos.

El corresponsal.

Peluquería Moderna

Crepe y postizos en todos colores, servicio de barbería con verdadera higiene. San Nicolás 39, Peluquería. 8-3

La junta provincial de instrucción pública, con fecha de ayer remitió a la Central de Derechos pasivos del ministerio de Instrucción primaria, el expediente incoado por doña Catalina Iñez Mendizábal, esposa de don Leonardo Arribas, maestro que fué de Pueyo, solicitando pensión de viudedad.

La benemérita de Lesaca ha formulado ante el Juzgado una denun-

cia de caza contra un vecino que cazaba sin licencia.

El día 15 del actual mes comenzarán las clases de la Academia práctica que en esta capital han establecido los señores Borda y Mortalaya para el ingreso en el Cuerpo de Correos.

Habiéndose de anunciar en breve la convocatoria y siendo esta una carrera de tan brillante porvenir, no dudamos que los jóvenes que se encuentren en condiciones se apresurarán a aprovecharse de esta Academia para el pronto ingreso en Correos; cuyos informes y detalles facilitará D. L. Martalaya, San Nicolás 28, Pamplona. (b) 4-1

Con motivo de las fiestas de San Fermín, las oficinas de la sociedad anónima «La Agrícola», estarán cerradas en los días 7 y 9, el 6 se abrirán de nueve a una, y el 8 y 10, de nueve a doce solamente.

El corresponsal.

Madrid

(Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

De regreso

El ministro de Marina es esperado mañana de regreso de San Fernando. Canalejas no regresará hasta la noche de su finca de Otero.

Conferenciando

El ministro de la Gobernación señor Barroso ha celebrado una detenida conferencia con el leader del socialismo Pablo Iglesias, quien al salir del ministerio ha manifestado que había ido a protestar contra el modo verdaderamente escandaloso con que se juega en Haro.

También protestó contra los abusos del caciquismo contra las sociedades obreras de Yecla.

Un patronato

En el ministerio de la Gobernación se ha reunido la Junta del Real Patronato antituberculoso tratando de varios asuntos de su incumbencia.

Campaña plausible

El alcalde de Madrid señor Francos Rodríguez ha emprendido una activa campaña en contra de los comerciantes que no han dispuesto la rebaja de los productos después de la supresión del impuesto de consumos.

Al mismo tiempo ha emprendido campaña sanitaria por todas las casas ante posibles invasiones del cólera.

Se propone estudiar la rebaja del pescado, inspeccionando además diariamente estos para que se ofrezcan al público en las debidas condiciones.

Ha dirigido una comunicación a las Cámaras de Comercio de Madrid y Coruña para que estudien la conveniencia de ir pensando a la rebaja del pescado.

Además el alcalde se propone llegar a la creación de un mercado especial de pescado.

Ni que decir tiene que las medidas del alcalde señor Francos Rodríguez son objeto de grandes alabanzas.

Supresión

Por real orden se ha declarado en suspenso el plan general de carreteras decretado para el presente año.

La «Gaceta»

Publica el nombramiento del Dr. Isla para representar a España en un Congreso de Cirujía de Bruselas.

Disponiendo la creación de una biblioteca en las dependencias de la Dirección general del Comercio.

Diario Oficial

Publica las propuestas reglamentarias de ascensos en Infantería y Veterinaria militar.

Una visita

El Obispo de Seo de Urgel ha visitado al ministro de Fomento para tratar de carreteras de aquella región.

Los venezolanos

En el ministerio de Estado se ha recibido un telegrama de Venezuela saludando a España con motivo de las fiestas del Centenario, indicando se sienten orgullosos de descender de la noble raza ibera.

El Gobierno ha contestado agradeciendo el saludo en términos de gran cordialidad.

Desierto

Se ha verificado la subasta para el arriendo de una estación radiotelegráfica en Fernando Poo.

Se ha declarado desierto por ver alzada la cantidad de los pliegos.

Gobernador en Madrid

Ha llegado a Madrid, visitando al ministro de la Gobernación, el gobernador civil de Lugo.

Se cree que la visita ha sido debida al deseo de tratar de las próximas elecciones por los distritos de Fonsagrada y Becerreá en dicha provincia, pues aun cuando en el primero de los referidos distritos no habrá lucha, en el segundo se presenta muy encarnizada, con la particularidad de que es ya la quinta vez que dentro de esta situación política se disputan el acta los mismos candidatos.

Las Academias

En las Academias militares han comenzado ya los exámenes de fin de curso.

El día 15 comenzarán los de ingreso. Se ha firmado la ampliación de cincuenta plazas en la convocatoria de infantería.

De modo que ya son trescientas las plazas a cubrir.

A despedirse

Hoy han sido recibidos en audiencia por la reina madre doña María Cristina

con este plausible motivo, las invitaciones de rigor.

Esta tarde han jugado Larrañaga y Aramburu, contra los hermanos Campos.

El partido fué muy competido, manteniendo a la «cátedra» en constante indecisión por las muchas igualadas que se sucedieron.

Al fin ganaron los primeros, por 45 tantos los hermanos Campos.

Sesión

Hoy ha celebrado sesión ordinaria el Ayuntamiento, que ha carecido de interés.

Por acuerdo unánime, se consignó en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de la señora madre del alcalde señor Tabayo, y se designó una comisión para que fuera al domicilio del alcalde a dar cuenta de lo acordado

El corresponsal.

Muchos grandes de España, generales jefes y oficiales que han marchado a despedirse de ella antes de que la egregia señora emprendiera su anunciado viaje de veraneo a San Sebastián.

Entre los que han marchado se cuentan los generales Primo de Rivera, Azcárraga, Pando y conde de Aguilar de Inestillas.

Dando el pésame

La Reina madre doña María Cristina ha mandado a su mayordomo mayor marqués de Aguilar de Campoo a casa del difunto general Calvo, para dar en su nombre el pésame a la familia.

El general Calvo mandó durante muchos años el Regimiento de María Cristina, haciendo al frente del mismo la campaña de Melilla.

No se accede

Existen indicios de que el gobierno no accederá a la pretensión formulada por los empresarios de teatros en el sentido de que se les permitiese tener los establecimientos abiertos hasta la una y media de la madrugada.

Los empresarios están contrariadísimos ante el anuncio de la negativa.

No es cierto

Aún cuando un periódico de provincias publicó días pasados un artículo asegurando que Benavides se retiraba de la vida toreril, el mismo interesado se ha encargado de desmentir rotundamente la noticia.

Se insiste

A pasar de la negativa del general Luque, se insiste en que muy en breve será llamado por el gobierno a Madrid el teniente coronel Fernandez Silvestre y entonces será cambiado de destino.

Todo esto se comenta muchísimo en los centros militares.

Los portugueses

Comunican de Orense que varios emigrados portugueses llegados anteayer procedentes de Verin, han presentado en manos del gobernador civil una reclamación contra el gobierno, por las continuas vejaciones de que se está haciendo objeto a pacíficos ciudadanos por pretextos de las reclamaciones del gobierno republicano portugués.

En Orense han tropezado los portugueses con grandes dificultades para instalarse, pues han llegado de golpe más de 200 obedeciendo las órdenes del gobierno de internarse más en España.

Muchas entidades de Galicia han protestado ya ante el señor Canalejas de lo que viene sucediendo, pues no se comprenden los motivos por los que cede Canalejas a las reclamaciones infundadas de Portugal.

Los gobernadores por su parte responden del pacifismo de los súbditos lusitanos que están en sus provincias, y sobre todo la protesta va encaminada a evitar que siga imperando una odiosa negligencia en la persecución de los agentes carbonarios que han llegado incluso a asesinar súbditos portugueses dentro del territorio español.

De Santiago de Compostela ha recibido hoy el ministro de la Gobernación señor Barroso un telegrama de protesta denunciando la presencia en aquella población de varios agentes carbonarios, y a esta protesta se ha sumado la prensa de aquel país.

Dos periódicos

La comisión del partido conservador encargada de la organización de un gran rotativo conservador, periódico de lucha y de batalla, tiene casi ultimados sus trabajos, hasta el punto de que puede asegurarse que para el 1.º de Septiembre.

«La Monarquía» ha comprado grandes máquinas para obtener los números del periódico de 16 páginas diarias, convirtiéndolo en el rotativo de mayores dimensiones de España.

Un banquete

El próximo viernes celebra su fiesta onomástica el exministro de Fomento señor Cabeton.

Con tal motivo sentará en ese día a su mesa a todos los que fueron sus compañeros de ministerio.

Lopez Dominguez

El ilustre capitán general don José Lopez Dominguez ha salido a la calle repuesto por completo de su larga enfermedad.

Ha sido saludado por numerosos amigos políticos y particulares.

Para mañana

Mañana se celebrará en el hipódromo un gran partido de foot-ball que ha despertado interés, en el que lucharán el equipo madrileño contra uno inglés que ha llegado de Gibraltar.

A Hendaya

La semana próxima marchará a Hendaya el ministro de la Guerra general Luque.

Allí dejará a su familia para veranear y él regresará después de pasar unos días en la costa francesa a Madrid.

Invitación

Ha visitado al ministro de Instrucción pública una comisión de gijoneses con objeto de invitarle a las fiestas del centenario del ilustre Jovellanos.

El ministro ha manifestado a la comisión que sentía muchísimo que sus múltiples ocupaciones no le permitiesen acceder a sus deseos, pero que procuraría enviar al subsecretario del ministerio señor Zorita para que ostente su representación.

Los comisionados se proponen visitar al Rey para hacerle la misma invitación.

Mosquera

El empresario de la Plaza de toros tiene la impresión de que la comisión provincial de la Diputación echará abajo el nuevo impuesto municipal sobre el billete de las corridas de toros.

Restablecido

Se ha restablecido por completo de su indisposición el obispo de Madrid-Alcalá doctor Salvador Barrera.

Información postal

De Oteiza

LA FIESTA RELIGIOSA

También esta villa ha sabido celar con toda solemnidad la procesión de Santísimo Sacramento, en conmemoración del Congreso Eucarístico; en cuanto cabe, ha resultado grandiosa, haciendo el recorrido por toda la localidad; todas las calles adornadas con follaje y flores, los balcones y ventanas con colgaduras elegantes.

Se levantaron once arcos y diez altares con inscripciones alusivas al acto, reflejo del buen gusto y entusiasmo de los habitantes de esta villa.

El Ayuntamiento dando ejemplo de su religiosidad, acudió en pleno con su bandera.

El acto ha resultado sublime y conmovedor, pues no hay corazón que empedernido que sea que ante tales manifestaciones de fé de no se conmueva.

Terminada la procesión y previa invitación del señor párroco, se trasladó el Ayuntamiento a su casa, donde fué obsequiado con pastas y licores, y el Ayuntamiento queriendo dar una prueba más del cariño que profesa a sus administrados, obsequió a todos cuantos quisieron con pan y vino en la planta baja de la casa Consistorial.

Días como el 29 de Junio merecen anotarse.

El corresponsal.

GACETILLAS

Con numerosa concurrencia de fieles se celebraron ayer a las once en la parroquia de San Nicolás los funerales en sufragio del alma de la virtuosa señora doña Mariana Orrio y Diez de Ulzurrun, recibiendo con este triste motivo su desconsolada familia muchos testimonios de pésame, que habrán obrado de lenitivo en el dolor producido por pérdida tan sensible como irreparable.

Ayer disfrutamos de un tiempo hermosísimo.

La animación ha aumentado de una manera considerable, hasta el punto que ayer en el paseo del Esanche, por la mucha gente que allí se encontraba, parecía que nos encontráramos en plenas fiestas.

De la parte de Guipúzcoa y de la ribera vinieron ayer gran número de forasteros.

Puede decirse, sin temor a exageraciones, que hasta la fecha hay mucha más afluencia de forasteros que en estos tres últimos años.

La tradicional costumbre de bajar al campo llamado «El Sario» en el día de hoy, ha desaparecido desde el año pasado, por fuerza de haberse extinguido las ganderías navarras, que tanta fama adquirieron con sus reses bravas.

¿Qué será?

La Cierva ha celebrado una conferencia con varios conspicuos del partido conservador...

Por Llorente

Valencia.—El Círculo Conservador ha acordado costear solemnes funerales a la memoria del eximio poeta Teodoro Llorente...

Mauvais

Tarrogona.—Ante un público numeroso ha realizado magníficos vuelos el aviador Mr. Mauvais...

Traslado sentido

Cádiz.—Se ha recibido en esta población con general sentimiento la noticia del traslado a Barcelona del comandante de Marina de este puerto don Francisco Lopez...

Los consumos

Málaga.—Reunido el Ayuntamiento en sesión extraordinaria ha tomado el acuerdo de aceptar las bases de la Real orden que le autorizan a la sustitución del impuesto de consumos...

Los Reyes

La Granja.—La Reina Victoria ha paseado esta mañana por los jardines siendo vitoreada...

Extranjero

Contra un Presidente

San Salvador.—Han sido detenidos y sumariados los principales comprometidos en el complot descubierto contra el Presidente y el Gobierno...

Lo de Alemania

Paris.—La cuestión marroquí, complicada con el desembarco de tropas alemanas en Agadir se encuentra paralizada...

En Inglaterra

Londres.—En la Cámara de los Comunes se ha hecho una interpeleación al gobierno sobre la cuestión de Alemania en Marruecos...

Dice L'Observatore

Roma.—«L'Observatore Romano» publica un nuevo y extenso artículo destinado a estudiar la actual situación de España...

Enfermo

San Petersburgo.—Encuétrase enfermo de algún cuidado el Zar de Rusia Nicolás II...

BOLSA DE MADRID

Table with 2 columns: Día 4, Día 5. Rows include Deuda perpetua, Idem id pequeños, Idem fin próximo, etc.

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior a 84'00...

De Barcelona

Barcelona 5—19,35. Han llegado más de 200 belgas que regresan a su país después de haber asistido al Congreso Eucarístico...

La independencia de Venezuela

En el salón del Centro Ibero-Americano se ha celebrado hoy un acto brillantísimo para conmemorar el centenario de la independencia de aquella República...

En la Academia de Jurisprudencia

En la Academia de Jurisprudencia se ha celebrado hoy el acto de tomar posesión de la Presidencia el Sr. Rodríguez San Pedro...

De provincias

A esperar a Gasset. Zaragoza.—La Cámara de Comercio ha tomado el acuerdo de nombrar una comisión encargada de asistir a la estación el día de la llegada del ministro de Fomento señor Gasset...

Preparación para el ingreso en las carreras MILITARES

bajo la dirección del Comisario de Guerra don Manuel Lorenzo Aleu, profesor que ha sido durante varios años de la Academia de Administración Militar...

Un entierro

Se ha celebrado esta mañana con grandísimo acompañamiento de personas de todas las clases sociales el entierro de la madre del teniente alcalde de este municipio señor Puig...

La cuestión de las aguas

El gobernador civil señor Portela ha celebrado hoy una conferencia con una comisión de diputados provinciales de Lérida para tratar del modo de arreglar la cuestión del abastecimiento de aguas en esta población...

Satisfechos

En la prensa local se han recibido telegramas de la Asociación de los Coros Clavé, una de cuyas comisiones está, en Pamplona, muy satisfechos de las facilidades que se les den...

Fiesta escolar

El Ateneo Integral ha obsequiado hoy con un espléndido festival a los niños de las escuelas municipales...

Alvarado

Pasado mañana es esperado en esta población procedente de Jaca el exministro de Hacienda y comisario regio del abastecimiento de aguas don Juan Alvarado...

Es incierto

En la Capitanía general han desmentido la noticia de que el general Weyer proyectase ir nuevamente a Madrid en la semana próxima...

Los extranjeros

Los congresistas eucarísticos extranjeros volvieron satisfechos de su excursión al monasterio de Monserrat. Hoy han paseado en coches por las principales calles de la población...

Madrugada

Madrid 6 (3'10 madrugada). En honor de Fallieres. Amsterdam.—Esta tarde se ha celebrado el banquete de gala en honor del presidente de la República francesa...

El "raid," internacional

Londres.—A las seis en punto de la mañana, se ha dado salida a los aviadores por este orden: Beaumont, Garros, Vidart, Vedrines, Gilbert, Tabuteau y otros...

Fallecimiento de la Reina Pia

Madrid 6 (3'15 madrugada). Turin.—Hoy ha fallecido la Reina Pia de Portugal, abuela del exrey don Manuel II...

Automóviles

O. GARRAUS Y C.ª Servicio de verano entre Pamplona y San Sebastián pasando por Tolosa, Betelu y Lecumberrí...

Se arrienda

Se vende un local espacioso a propósito para cualquier industria y en especial para vaquería...

Automóvil

de dos asientos con espota y cristal, motor 6/8 caballos de Dion Bouton, en muy buen estado, se vende a toda prueba...

Camisería

Cuellos, puños, pañuelos, medias, calcetines y toda clase de género de punto de lana, seda, hilo y algodón...

Banco Vitalicio

Sociedad Anónima de Seguros sobre la vida a prima fija. Capital social . . . Ptas. 15.000.000'00 Capital desembolsado . . . 3.750.090'00...

A los asegurados

de «La Actividad», Cristino Iruñe, Procurador de los Tribunales, en Pamplona, solicita de los asegurados que deseen transformar su póliza del antiguo seguro infantil, en los nuevos contratos...

Arriendo de hierbas

Se arriendan las de una corraliza, en el término de Villafranca (Navarra). Para informes dirigirse a don José María Arana...

Lanas

Se desea vender 10.713'60 kilogramos (800 arrobas). Para precios y detalles Mayor 72, almacén de Sebastián Larrea...

Farmacia

Se vende la de un pueblo de esta provincia. Para informes en la Farmacia de J. Sanchez Azcona, San Saturnino, 7...

¡LAS FAENAS DE TRILLA!

La casa TERÉ, la primera inventora de los discos de acero, avisa a los labradores que tiene trillos mecánicos para todos los gustos y más económicos que todos los fabricantes...

“Espacein=Ona,” Sociedad anónima.—Pamplona

Manufactura de alpargatas y plantillas de yute. Venta al por mayor de alpargatas y primeras materias. Clases especiales para la exportación. MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE BUENOSAIRES EN 1910...

Instrumental quirúrgico

PARA MÉDICOS, VETERINARIOS, DENTISTAS Y CALLISTAS. Aparato portátil para producir Rayos X, en cualquier sitio donde haya una lámpara de 10 bujías, para Radioscopia, Radiografía, Radioterapia, Cauterio, Endoscopia, Ozonización etc...

DEPÓSITO EXCLUSIVO DE LA Plata MENESES

variado surtido para iglesias, mesa y fantasia. Cubiertos PLATA MENESES garantizados. ARREGLO, PLATEADO Y DORADO DE OBJETOS USADOS. Variedad en artículos para regalos. Devocionarios, Papelería y objetos de escritorio...

LA PERLA VASCONGADA

Calle Zapatería 37-PAMPLONA. PRECIO FIJO. Esta casa además del Comercio de tejidos con un grandioso surtido de artículos para la presente temporada...



MATERIAL É INSTALACIONES ELÉCTRICAS. Turbinas, Dinamos, Electro motores y Transformadores. Proyectos y presupuestos para aprovechamientos de saltos de agua y reformas de molinos...

Lotería

La Administración de Loterías número 2 se ha trasladado a la calle de San Nicolás 65 y 70, frente a la Iglesia...

Nodriza

Se ofrece una que desea criar en casa de los padres de la criatura. Informarán: Jaraus, 35, 1.ª izquierda.

En la barbería

de la calle Nueva, número 87, hace falta un dependiente que sepa su obligación.

¿Quereis comer

el rico cordero churro del país? pues se vende desde hoy domingo a 1'60 pesetas en la Plaza del Mercado en la tabla número 27 de la sección de corderos y en la tabla número 4 de la sección de tocino.

Se venden

una pira cubierta y una mulata, de cuatro y tres años, hermanas y de primera. Dirigirse a Pantaleón Lanás, en Murillo el Fruto.

Para las fiestas

DE SAN FERMIN. Todo el mundo puede hacer copio de carbón superior en el despacho de La Cooperativa de Carbones, calle Estafeta, número 14.

Se vende

un carro de bueyes nuevo. Dirigirse a don Anastasio Casajús, Murillo el Fruto.

ANUNCIOS RECOMENDADOS

Bañuel

SUBASTA PARA EL ARRIENDE DE LAS CONTRIBUCIONES

El Ayuntamiento de esta villa, autorizada por la Excm. Diputación, saca en pública subasta y en un solo acto, que tendrá lugar el día 20 del actual y hora de las diez, en el Salón de actos de la Casa Consistorial, el arrendamiento del cobro de las contribuciones provinciales, municipales, reparto del guarderío municipal, municipal, por tiempo de 6 años, conforme al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría municipal, y sobre el tipo en baja de 1.000 pesetas anuales y los derechos de premio de los contribuyentes que resulten morosos, pues a su vez podrá ser el arrendatario, recaudador y Agente ejecutivo, debiendo advertir que la recaudación anual por ambos conceptos, será próximamente de 43.000 pesetas en adelante.

Bañuel 3 de Julio de 1911.—El Alcalde, Claudio Santos. 5-2

Suavista de obras

El Ayuntamiento y Cura Párroco de esta villa sacan a subasta la reconstrucción de la Ermita de la Sma. Cruz de Monjardín, con arreglo al plano, presupuesto y condiciones que obran en la Secretaría del Ayuntamiento.

Las proposiciones en pliego cerrado se admitirán hasta el día 16 del presente mes en la Secretaría del Ayuntamiento.

El Ayuntamiento y Cura Párroco adjudicarán las obras a la proposición más ventajosa, ó desecharán todas si no les conviniere.

Villamayor 2 de Julio de 1911.—El Alcalde, José M. Soto. 3-2

Sirviente

Hace falta una que sepa cumplir con su obligación, para poca familia. Será Súa retribuida.

Navas de Tolosa, 11, 4.º, izquierda, darán razón. 2-2

Catarros y Tos ferina

Se curan con la Tomilina de M. Aguirrezaba, de San Sebastián. Precio: 2'50 pesetas.

Depósito Farmacia de J. Sanchez, San Saturnino, 7, y principales farmacias. 30-21 p

Ebanistería y Tapicería

DE RAIMUNDO GARCIA

calle de Javier número. 1 (antes Bajada a San Agustín.)

Donde más barato se construyen y se arreglan toda clase de muebles y silleros.

Se cortan y confeccionan toda clase de pabellones y cortinas a precios baratísimos.

La Estellesa

Pone en conocimiento del público, que los días 7, 8, 9 y 10 tendrá la salida el Automóvil de Estella a la 1 de la tarde en vez de las 3, y el día 9 el servicio de la mañana saldrá a las 5 en vez de las 6, con el objeto de llegar a Pamplona a la prueba y a las corridas de esos días. 6-4

Venta de carro

DE BUEYES EN TAFALLA

Se vende uno en muy buen uso a propósito para conducción de piedra ó para los agricultores. Para informarse dirigirse a la vivienda de Martín Orsja, calle Tubal, número 22. 4-4

Nogal en tablonos

Diríjase a la oferta con muestras y precios a don Capetino Lapoya, Alfonso Víctor, 7, Pamplona. (a) 8-3

Baños sulfurosos de Grávalos (Logroño)

TEMPORADA OFICIAL: 15 DE JUNIO A 15 DE SEPTIEMBRE

MÉDICO-DIRECTOR: DR. D. MIGUEL BOUTHEILLAN

Los mejores de España para el tratamiento del Herpetismo, Escrofúlsimo y clase de enfermedades de la piel. Los servicios balnearios y de fonda están dotados con arreglo a los últimos adelantos y a la altura que requieren las exigencias modernas.

Viaje a la estación de Alfaro (línea de Castejón a Bilbao) en donde hay coche que espera a los trenes de la mañana para llegar a medio día al Bañeario.

Para más detalles y pedido de agua embotellada y habitaciones dirigirse a Maral Hermanos, General Zurbarán, 3, Logroño y durante la temporada en Grávalos, a don Juan de Dios de la Cruz, 1, Logroño.

Aguas y baños de Belascoain

Insustituibles para curar la gota y el artritis. Evitan los cólicos del riñón é hígado, expulsando los cálculos y las arenillas.

Temporada oficial del 15 de Junio al 30 de Septiembre.—Bañeario montado con arreglo a las modernas exigencias.—Hospedería a precios módicos para familias de posición moderada.

ITINERARIO.—En tren hasta Pamplona y de aquí en coche de la empresa hasta el Bañeario.

Para informes á la sociedad BURLADA Y BELASCOAIN.—Pamplona.

AGUA DE LOECHES

Purgante y curativa

EL AGUA NATURAL DE LA MARGARITA EN LOECHES usada convenientemente, ya sola, ya mezclada con infusión de tía, manzanilla ó flor de malva con sus virtudes anti-tóxicas y depurativas asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, infartos del hígado, erisipela, catarros gástricos é intestinales, gota y reumatismo, isquias, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.

Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completa las curaciones ayezadas con el uso del agua en bebida.

El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

Unico gran diploma de honor

Siempre ha obtenido las más altas distinciones en certámenes Exponenciales ha concurrido y competido con sus similares nacionales y extranjeras; en el de París de 1889, se le concedió el primer premio de honor.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artritis, reumatismo, etc., por medio del

TRATAMIENTO DE L. RICHELET



Antes de la curación Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado ya á los lectores de nuestro periódico, el Descubrimiento sensacional del Sr. L. Richelet (farmacéutico-químico en Sedan (Francia), en lo concerniente á las enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este prodigioso tratamiento.

Eczemas, herpes, impétigos, acné, sarpullidos, prurigos, rojecos, sarpullidos fúngicos, psoriasis, sycosis de la barba, comezóns, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de las piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el artritis, reumatismo, gota, dolores, etc.

Nada más ha habido en el descubrimiento.

Este maravilloso tratamiento, opera en acción tanto en el punto donde se localiza el mal como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. Richelet se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pléase hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor Sr. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguero, calle San Marcial, 33, SAN SEBASTIAN, y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia)

Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola 9, esquina), San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor, de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

Escopetas

Marca registrada



EDUARDO SCHILLING S EN C

MADRID BARCELONA VALENCIA

Catalogo ilustrado franco

TALLERES DE CONSTRUCCIÓN DE COCHES y maquinaria agrícola

Reparaciones completas en segadoras-aguajilladoras y atadoras de todos los sistemas y marchas conocidas en España, sustituyendo las piezas de hierro fundido por de acero forjado en mis talleres; reformas en arados bravants de todas marcas, sustituyendo cabezas y áncoras fundidas por de acero Mesemer superior y forjadas en mis talleres.

Venta de toda clase de maquinaria agrícola, desde el más simple arado hasta la más potente trilladora de vapor.

PARA PRECIOS Y PEDIDOS DIRIGIRSE A LOS TALLERES

GABASA, SANGUESA

m s 30-28

Chocolates y Cafés

—(DE LA)—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Vapores correo A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Línea

Servicios directos a Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajero

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO		Línea de Cuba y Méjico SALIDAS DE BILBAO			
JULIO 9	JULIO 30	AGOSTO 12	JULIO 8	JULIO 11	JULIO 25
Vapor CORDOBA	Vapor SANTA ELENA	Vapor SANTA RITA	Vapor CHERUSKIA	Vapor BAVARIA	Vapor SPRESWAL
Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua del Pacífico de Cuba Cabañero Manzanillo Guantánamo	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con tránsito en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con tránsito en Puerto México.
Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga solamente.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é Inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza práctica.

Para informes y detalles **DMUNDO GOUTO** Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao 25-1

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas, que sean de mar antes de cada comida una paqueta de estos polvos.

Preparados por M. Laudumey, Farmacéutico de Bayona; se venden en las buenas farmacias.

De venta en Pamplona Farmacia de Marquina, calle Nueva, número 1.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 6 Jueves.—Santa Lucía, mártir.—Siendo todavía joven, cayó cautiva en poder de Acaea, rey de los bárbaros, el cual pretendió triunfar de su pureza; pero luego que le manifestó que tenía un Esposo poderosísimo y que éste era Jesucristo, desistió temeroso de su intento. Pasado 22 años de cautiverio, marchó á Roma en compañía de Acaea, y presa de nuevo por los Emperadores, fue degollada por no querer negar su fe cristiana. Acaea, deseoso de participar de su gloria se presentó al Prefecto Elio, siendo también decapitado el año 301.

CULTOS

Oficio de la octava de Santos Pedro y Pablo con rito doble y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve horas menores y misa. A las 8 y media vísperas, completas, rosario, maitines y laudes. A las 8 y media rosario de los esclavos. En San Saturnino.—De seis y media á ocho y media de la noche Cuarenta Horas. En las Salesas.—A las 11 misa rezada y meditación, y á las 6 y media de la tarde la Hora Santa. En San Lorenzo.—A las 5 solemnes vísperas en la Capilla de San Fermín con asistencia del Ayuntamiento. En Santo Domingo.—A las 7 misa rezada y comunión y á las 8 exposición y misa solemne. A las 6 y media se volverá á exponer y se hará el ejercicio con rosario, estación, sermón, cánticos y reserva. En los Descalzos.—Cultos solemnes á la Virgen del Carmen. A las 5 y media de

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campaga 11—1.º
San Lorenzo.—Mayor 79—3.º
San Nicolás.—San Nicolás 35—2.º
San Juan Bautista.—Navarrería 12—3.º
San Agustín 8—3

Estafeta local

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones. 0. Hembras, 2.

DEFUNCIONES

Eustasia Escrivano, de 15 años, de Pamplona, Merced, 41, 1.º

MATRIMONIOS

Pablo Ruiz, de Erenchun de Araya (Alava) con Juana Zabaiza, de Egués.

TIEMPO

Temperatura máxima de ayer 22
id. mínima de ayer 13
Atura barométrica á las 9 de ayer milímetros, 728'1
Espacio recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros 333

VALORES DE NAVARRA

Colización de ayer

Deuda provincial al 4 por 100	102
Id. municipal al 3 y 1/2 por 100	102
Credito Navarro	102
La Papelera Española	102
Fábrica del Bidasoa (Vera)	102
La Vinícola (Campana)	102
Tejería Mec.ª Pamplonesa	102
Banquero de Bascos	102
Agua de Arista	102
Calé «frutas»	102
La Agrícola 1.ª serie libranzas	45
Id. 2.ª 15 por 100 desembolsadas	221
Electricidad Pamplonesa	102
La Vasco-Navarra	102
Idem. completamente liberada	102
Electricidad Bidasoa	102
La Actividad, acciones 100 pesetas	102
Id. de 250 con 18 por 100 desembolsado	102
Electricidad Irati	102
La Vasconga	102
Burlada y Belascoain	104
Electricidad de Kellek	102
Electricidad Industrial Española	102
Id. Obligaciones de 5 por 100 de 500 pesetas.	102
La Industrial Sangüesa	102
Noria-Bombas de Lodosa, Arguinos	102
Cementos Portland (Olizaga)	175
Fábrica de Abonos Quím.	102

MERCADO DE CEREALES

25'13 litros (robo)

Trigo	5,35
Habas	4,40
Cebada	3,40
Avena	3,30
Mais	4,30
Soja	5,15

PASATIEMPOS

Soluciones

Día 29.

Charada.—Recadista.

Han remitido soluciones exactas: «Retreta», «Servus» y «Los chispas».

Día 30.

Telegrama.—D. Eugenio Esquivroz Pludo, Capitán.

Tarjeta.—Los viajes de Gulliven. Cuadrado.—Baco, Amor, Copa, Orar. Rombo.—C. Par, Pezes, Cazador. Redil, Sol, R. Par, Pezes, Cazador. Acrostico.—Estella, Suecia, Tenlo, Ecla, Lfo, La, A.

Han remitido soluciones exactas: Al acróstico.—«Filamento», «Punto-Final» y «Capitote». Al rombo y acróstico.—«Quijote» y «Noemi». Al cuadrado y acróstico.—«Retreta». Al telegrama, tarjeta y cuadrado.—«Servus». A la tarjeta, cuadrado y acróstico.—«Los chispas».

“EL IRATI”

La Sociedad «El Irati» ha establecido para los días 7, 8, 9 y 10 para mayor comodidad de los viajeros el siguiente servicio de trenes y tranvías:

SERVICIO DE TRANVIAS

Entre Pamplona y Huarte circularán exclusivamente los siguientes:

VIAJES DE HUARTE A PAMPLONA

Salida de Huarte: 1'32—5'00—8'30—14'36—18'32—20'27—22'32.

VIAJES DE PAMPLONA A HUARTE

Salidas del Paseo Sarasate: 1'00—4'26—7'55—13'00—18'00—19'47—22'00.

Los tranvías en los citados días no entrarán en la Plaza del Castillo. Los que procedan de la Estación del Norte, no pasarán de la Estación del Paseo de Sarasate.

SERVICIO DE TRENES

Sangüesa (Salida)	3'00—8'51
Liedena	id. 3'13—9'04
Lumbier	id. 3'32—9'24
Artieda	id. 3'52—9'44
Aos	id. 4'10—10'02
Aoiz	id. 4'01—9'54
Empalme	id. 4'17—10'09
Liberri	id. 4'26—10'18
Urroz	id. 4'32—10'24
Mendioroz-Uroz	id. 4'49—10'41
Egúés	id. 5'01—10'53
Huarte	id. 5'13—11'05
Villava	id. 5'21—11'13
Burlada	id. 5'26—11'18
Paseo de Sarasate (llegada)	5'37—11'29

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes:

En Madrid: Kiosco de don Patricio Jar, frente al café de Fornos.

En San Sebastián: Librería de don Aramburu y Biblioteca de la Esclerótica.

En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alaso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, calle 45.

En Zaragoza: Kiosco de don Antonio Gareja, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.

En Calhorna, don Julián Antoniano, Centro de asociaciones.

Perra de caza

Se vende una perra y un cachorro raza Setter, pelo largo. Informarse en la calle San Gregorio, 11, 1.º.